
**Символика цвета в романе
Робера Мерля «Мальвиль»:
биосемиотический аспект****Рахимова Гулфия Рустамовна**Gulfi185@mail.ru

Национальный университет Узбекистана

Аннотация Статья посвящена анализу символики цвета в постапокалиптическом романе Робера Мерля «Мальвиль» в контексте биосемиотики. Автор рассматривает цветовые обозначения как важные семиотические элементы, взаимодействующие с биосферой произведения и внутренним миром персонажей. В условиях разрушенной цивилизации цветовые символы в «Мальвиле» обретают новую значимость, формируя эстетический и эмоциональный фон повествования. Особое внимание уделяется интерпретации таких цветов, как чёрный, зелёный, красный и серый, через призму экологического сознания, страха, надежды и утраты. Биосемиотический подход позволяет выявить взаимосвязь между природными элементами, цветовой палитрой и культурным кодом текста. В результате анализа становится очевидным, что цвет в романе функционирует не только как художественное средство, но и как маркер взаимодействия человека с окружающей средой, выступая в роли медиатора между текстом и природой.

Ключевые слова Робер Мерль, Мальвиль, символика цвета, биосемиотика, цветообозначения, постапокалипсис, семиотика, экокритика, художественный текст, интерпретация

**Robert Merlening "Malvil"
romanidagi rang rimolizmasi:
biosemiotik aspekt**

Rahimova Gulfiya Rustamovna

Gulfi185@mail.ru

O'zbekiston milliy universiteti

Annotatsiya Maqola biosemiotika kontekstida Robert Merlening "Malvil" post-apokaliptik romanidagi rang ramziyligini tahlil qilishga bag'ishlangan. Muallif rang belgilarini asar biosferasi va qahramonlarning ichki dunyosi bilan o'zaro ta'sir qiluvchi muhim semiotik elementlar deb hisoblaydi. Vayron bo'lgan tsivilizatsiya kontekstida "Malvil" dagi rang belgilari yangi ma'noga ega bo'lib, hikoyaning estetik va hissiy fonini shakllantiradi. Atrof-muhitni anglash, qo'rquv, umid va yo'qotish prizmasidan qora, yashil, qizil va kulrang kabi ranglarni talqin qilishga alohida e'tibor beriladi. Biosemiotik yondashuv bizga tabiiy elementlar, ranglar palitrasi va matnning madaniy kodi o'rtasidagi munosabatni aniqlashga imkon beradi. Tahlil natijasida ma'lum bo'ladiki, romandagi rang nafaqat badiiy vosita, balki insonning atrof-muhit bilan o'zaro munosabatining belgisi, matn va tabiat o'rtasida vositachi vazifasini ham bajaradi.

Kalit so'zlar Robert Merle, Maleville, rang simvolizmi, biosemiotika, rang belgilari, post-apokalipsis, semiotika, ekotritizm, badiiy matn, talqin

Color symbolism in Robert Merle's novel "Malville": a biosemiotic aspect

Rakhimova Gulfiya Rustamovna
Gulfi185@mail.ru
National university of Uzbekistan

Annotation *The article is devoted to the analysis of color symbolism in Robert Merle's post-apocalyptic novel "Malville" in the context of biosemiotics. The author considers color designations as important semiotic elements interacting with the biosphere of the work and the inner world of the characters. In the context of a destroyed civilization, color symbols in "Malville" acquire new significance, forming the aesthetic and emotional background of the narrative. Particular attention is paid to the interpretation of colors such as black, green, red and gray, through the prism of environmental awareness, fear, hope and loss. The biosemiotic approach allows us to identify the relationship between natural elements, the color palette and the cultural code of the text. As a result of the analysis, it becomes obvious that color in the novel functions not only as an artistic means, but also as a marker of human interaction with the environment, acting as a mediator between the text and nature.*

Keywords *Robert Merle, Maleville, color symbolism, biosemiotics, color designations, post-apocalypse, semiotics, ecocriticism, artistic text, interpretation*

Введение

Роман Робера Мерля «Мальвиль», написанный в 1972 году, представляет собой не только яркий образец постапокалиптической литературы, но и богатый источник для междисциплинарного анализа. В центре повествования – история выживших после ядерной катастрофы, укрывшихся в подземельях замка Мальвиль. Однако за внешним сюжетом скрывается глубокая философская и символическая подоснова, связанная с осмыслением человеческого существования, природы и культуры. Одним из важнейших выразительных средств в романе становится *цвет*, с помощью которого автор формирует настроение, характеризует персонажей, создаёт пространственно-временные ориентиры и символизирует трансформацию мира (Мерль, 1986).

Использование биосемиотического подхода позволяет рассматривать цветовые обозначения не только как эстетическую

составляющую, но и как посредника между биологической и культурной сферами. Цвет в «Мальвиле» – это не просто краска, но знак, встроенный в экосистему текста (Лотман, 2000).

Биосемиотика – это междисциплинарное направление, изучающее процессы знакообразования и знакового обмена в живых системах. В контексте литературоведения она позволяет исследовать, как природные элементы и символы (в том числе цвета) взаимодействуют с художественным пространством и человеческим восприятием.

Основой анализа послужили труды Ю. Лотмана о семиотике культуры, Ч. Морриса о структуре знака, а также современная биосемиотическая школа (Т. Себеок, К. Калеви). Кроме того, использован метод семантического анализа цветообозначений, предложенный в работах В.Г. Гака и Ю.С. Степанова.

После катастрофы человек оказывается в мире, где природная палитра меняется: солнечный свет – угасший, трава – выжжена, небо – затянуто пеплом (Себеок, 2001). Цвет становится знаком биологического и одновременно культурного разрушения. Например:

- **Серый цвет** символизирует мёртвую природу, радиацию, утрату живого.
- **Зелёный** – маркер надежды, восстановления биосферы, встречается редко и потому особенно значим.
- **Красный** появляется в контексте насилия, ран и угрозы, отсылая к архаическим значениям крови и агрессии.

В условиях постапокалипсиса даже элементарные цвета приобретают метафизическую глубину: чернота – знак пустоты и страха, белизна – не очищения, а болезненного света ядерного взрыва.

- **Чёрный цвет** символизирует не только мрак, но и замкнутость, тайну. Он часто описывает подземелья, в которых укрываются герои. Чёрное – это пространство выживания, но и отчуждения от мира.
- **Зелёный цвет** появляется в моменты, связанные с ростом новой жизни (пробивающийся росток, трава). Это символ надежды, возвращения к доапокалиптическому естеству.
- **Красный** ассоциируется с опасностью, яростью и болью. В сценах конфликтов Мерль активно использует этот цвет как акцент.
- **Серый** фон пронизывает роман – это символ выжженного мира, безжизненного и опасного. Он сопровождает описания разрушенной природы и психологического состояния героев.

Цвет в «Мальвиле» выполняет несколько функций:

1. *Эмоциональная* – усиливает ощущение тревоги, страха, но также надежды и света.
2. *Культурно-кодовая* – отсылает к архетипическим образам (зелёный = жизнь, красный = смерть/опасность).
3. *Организирующая* – помогает структурировать текст, выделять ключевые сцены и переходы.
4. *Экологическая* – отражает изменения в природе, разрушения и попытки восстановления.

Цветовой код романа можно трактовать как форму экологического высказывания: природа говорит через цвет, реагируя на действия человека.

В постапокалиптическом мире «Мальвиля» природа предстает не как фон, а как активный субъект повествования, наделённый собственной «речью» – в том числе цветовой. Биосемиотика предлагает рассматривать это как форму коммуникации между человеком и окружающей средой. Так, исчезновение цвета – обесцвечивание мира – становится метафорой потери гармонии между цивилизацией и природой. Цветовой дефицит символизирует экологическую катастрофу, спровоцированную техногенной агрессией.

Однако по мере развития сюжета природа начинает «отвечать» – появляются ростки зелени, проблески синего неба. Эти элементы несут в себе надежду на восстановление не только экосистемы, но и духовной связи человека с миром природы. В этом смысле цветовой сигнал от природы является биосемиотическим посланием: «жизнь возможна».

Особое значение в романе имеет *цветовая хромотопика* – то есть связь цвета с пространственно-временными категориями. В доапокалиптическом прошлом, упоминаемом героями, преобладают яркие, теплые краски (золотой свет, синие небеса, пёстрая одежда), тогда как в настоящем времени повествования

доминируют холодные и тусклые оттенки (серый, чёрный, грязно-бежевый).

Таким образом, цвет становится маркером исторической памяти и ностальгии, а также индикатором временного сдвига. Пространственно, подземелье – это тьма, глухота и чернота, а открытое пространство за пределами Мальвиля – хоть и опасное, но наполненное постепенным возвращением цвета. Это противопоставление чёрного и зелёного, замкнутого и открытого, настоящего и возможного будущего усиливает философскую глубину романа.

Цветовая символика в «Мальвиле» допускает двоякую трактовку – в зависимости от позиции интерпретатора: *антропоцентрической* (человек как центр мироздания) и *экоцентрической* (природа как равноправный субъект бытия).

С этой точки зрения, цвета в романе отражают внутреннее состояние человека, его страхи, надежды, воспоминания. Например:

- **Чёрный** цвет описывает не только постапокалиптическую тьму, но и экзистенциальную тревогу человека, его «слепоту» перед катастрофой.
- **Зелёный**, редкий в романе, воспринимается как желаемый образ мира, символизирующий восстановление человеческой жизни и комфорта.

Таким образом, цвет выполняет функцию зеркала, в котором отражаются субъективные эмоции и ментальные реакции героев на окружающую действительность. Человек, лишённый привычной палитры мира, ощущает утрату не только эстетики, но и смысла.

В экоцентрическом подходе цвет рассматривается как проявление собственной «языковой системы» природы. Природа «говорит» цветами, фиксируя состояние своей среды:

- Потеря зелёного – сигнал экологического коллапса.
- Серость и пепельность – как последствия загрязнения, радиоактивности, нарушения природных ритмов.
- Проблески цвета – как «ответ» природы на осторожное возвращение человека к гармоничному сосуществованию.

Здесь человек выступает не как господин мира, а как гость, а цвет – не как средство выражения эмоций, а как механизм обратной связи биосферы.

Антропоцентрическая трактовка цвета подчёркивает *психологическую* функцию палитры, тогда как *экоцентрическая* – *экологическую*. Робер Мерль мастерски балансирует между этими двумя полюсами, создавая текст, где цвет одновременно является отражением душевных бурь и сигналом от раненой природы. Это двойное прочтение усиливает глубину романа и позволяет включить его в современный дискурс *экокритики и биосемиотики*.

Цветовая палитра романа «Мальвиль» Робера Мерля – это сложная система знаков, отражающая как физическую реальность разрушенного мира, так и внутренние переживания героев. Применение биосемиотического подхода позволяет увидеть, как цвет функционирует на стыке биологического и символического, природного и культурного.

Заключение

Анализ показывает, что цвет в «Мальвиле» – это не просто элемент описания, а носитель смысла, медиатор между человеком и природой, свидетель экзистенциального кризиса и надежды. Цветовая символика подчинена логике апокалиптического и постапокалиптического мышления, где каждое оттеночное слово несёт вес судьбы и жизни.

Список использованной литературы:

1. Kull, K. (2011). *Biosemiotics: To know, what life knows. Biosemiotics*.
2. Гак, В. Г. (1988). *Слово о словах: Лингвистические этюды*. Москва: Просвещение.
3. Лотман, Ю. М. (2000). *Семиосфера*. Санкт-Петербург: Искусство-СПб.
4. Мерль, Р. (1986). *Мальвиль*. Москва: Радуга.
5. Моррис, Ч. (1983). *Основания теории знаков*. Москва: Прогресс.
6. Себеок, Т. А. (2001). *Семиозис и жизнь*. Москва: Прогресс-Традиция.
7. Степанов, Ю. С. (2001). *Константы: Словарь русской культуры*. Москва: Академический проект.
8. Цветкова, Н. А. (2005). *Цвет в культуре и языке: семиотика и символика*. Санкт-Петербург: Филологический факультет СПбГУ.
9. Эко, У. (2006). *Отсутствующая структура*. Москва: Академический проект.